



Walking Since 1978

MKH WALK 2016 / 美景集团竞走赛

20 Nov 2016, 6.30am



Prizes: 奖金

Category 组别		Age 年龄	Qualifying Participants	Cash Prizes 奖金			
				1 st	2 nd	3 rd	4 th -10 th
A	MEN OPEN 男子公开组	18 yrs & above (Born in/or before 1998)	Finisher Medal, e-Certificate & Lucky Draw 奖牌,证书 & 幸运抽奖	RM300	RM200	RM100	RM50
B	WOMAN OPEN 女子公开组	18 yrs & above (Born in/or before 1998)		RM300	RM200	RM100	RM50
C	MEN VETERAN 男子宿将组	40 yrs & above (Born in/or before 1976)		RM300	RM200	RM100	RM50
D	WOMAN VETERAN 女子宿将组	35 yrs & above (Born in/or before 1981)		RM300	RM200	RM100	RM50
E	BOY U-18 男生组	18 yrs & below (Born in/or after 1998)		RM300	RM200	RM100	RM50
F	GIRL U-18 女生组	18 yrs & below (Born in/or after 1998)		RM300	RM200	RM100	RM50
G	BOY U-12 小男生组	15 yrs & below (Born in/or after 2001)		RM300	RM200	RM100	RM50
H	GIRL U-12 小女生组	15 yrs & below (Born in/or after 2001)		RM300	RM200	RM100	RM50

Reporting Time 报道时间

CATEGORY 组别		AGE 年龄	DISTANCE 行程	Reporting Time 报名时间	Flag Off 开跑	Max No. of Walkers
A	MEN OPEN 男子公开组	18 yrs & above (Born in/or before 1998)	6KM 公里	6.30 am	7.30 am	1,000
B	WOMAN OPEN 女子公开组	18 yrs & above (Born in/or before 1998)	6KM 公里	6.30 am	7.30 am	
C	MEN VETERAN 男子宿将组	40 yrs & above (Born in/or before 1976)	6KM 公里	6.30 am	7.30 am	
D	WOMAN VETERAN 女子宿将组	35 yrs & above (Born in/or before 1981)	6KM 公里	6.30 am	7.30 am	
E	BOY U-18 男生组	18 yrs & below (Born in/or after 1998)	6KM 公里	6.30 am	7.30 am	
F	GIRL U-18 女生组	18 yrs & below (Born in/or after 1998)	6KM 公里	6.30 am	7.30 am	
G	BOY U-15 小男生组	15 yrs & below (Born in/or after 2001)	3KM 公里	6.40 am	7.40 am	
H	GIRL U-15 小女生组	15 yrs & below (Born in/or after 2001)	3KM 公里	6.40 am	7.40 am	

RULES & REGULATIONS:

- Date 日期: 20 November 2016, Sunday / 2016 年 11 月 20 日, 星期日
- Venue 地点: WISMA MKH Kajang (加影美景集团大楼)
- Reporting time: 6.30am. Start time: 7.30am.
报到时间: 早上 6 时 30 分。 起跑时间: 早上 7 时 30 分。
- MKH WALK 2016 is open to all Malaysians. MKH WALK 2016 开放于全马来西亚国民。
- Registration Closing Date is on **7 November 2016 at 6.00pm or upon reaching 1,000 participants whichever comes first.**
报名截止日期于 **2016 年 11 月 7 日** 下午 6 时或在到达 1000 参赛者先到为准。
- The walk will begin and end in front of Wisma MKH, Kajang
竞赛起点与终点将于加影美景集团大楼同一地点。
- All participants must **START at the START/FINISH LINE at 7.30am on 20th November, 2016**, failing to start of the participant is considered voluntarily withdrawing from the competition.
所有参赛者必须在 2016 年 11 月 20 日早上 7 时 30 分于起点开始。任何无法遵守者将被认为是自愿退出比赛。
- The organizer reserves the right to reject any entry or entries received without giving any reason and any decision of rejection shall be final.
主办单位有权在无须给予任何理由拒绝任何参赛报名者。
- The organizers strongly recommend that all participants consult with a medical professional prior to volunteering for this event. By entering, the participant warrants that he/she is fit to do so, and that he/she does not suffer from any illness, medical condition, or injury that may affect their ability to participate in the event.
参赛者应先征询医生, 是否染有任何疾病或伤痛而不适合参与此项活动。

10. The participants are participating the event at their own risk and shall not hold the organizers responsible for any accident suffered or injury sustained from any cause whatsoever while participating in the event.
参赛者将自行负责己身安全，任何意外或受伤主办单位将一概不负责。
11. The Medical Doctor/Personnel appointed by the organizer will have the right to stop any competitor from further participating in the walk event if in the opinion of the Medical Doctor/Personnel there is danger to the life or health of the competitor concerned.
主办单位指定的医疗人员有权力停止任何参赛者因健康而不适合继续参赛。
12. Participants should only bring the bare essentials and no fragile or valuable belongings should be brought to the competition. The Organizer shall not be held responsible for any loss of any items which are placed at the Baggage Area or event venue.
参赛者不准携带任何贵重物品，主办单位将不负任何遗失物件的投诉。
13. Participant who completed the distance will be awarded a Finisher Medal and an e-Certificate of Participation with their name, position and finishing time as recorded in the timing system.
由于主办当局将使用参赛定时系统，凡是完成的参赛者可获得一面奖牌和含有参赛者名称, 排行和时间的电子证书。
14. All Prize Winners must present their Identity Card (ID) for age verification. No prize will be given without proof of ID.
获奖者必须出示其身份证 (ID) 进行年龄核查。若无法出示其身份证或护照将无法获得奖牌。
15. Winner for 4th – 10th placing must collect their cash prizes after the race, upon announcement of results.
赛事成绩一经公布，第 4 名到第 10 名得奖者必须亲自在比赛后领取现金奖品。
16. All uncollected cash prizes will be forfeited.
凡未被领取的奖金将被取消。
17. All participants are entitled for a lucky draw after completion of the race.
凡完成全程赛程者，都有资格参加幸运抽奖。
18. The lucky draw will start after the prize presentation area.
幸运抽奖将于在颁奖礼后举行。
19. Winners must be present for the lucky draw presentation, failing which the respective prize will be automatically re-drawn and given to the subsequent winner.
幸运抽奖得奖者，必须亲自领取奖金，否则奖品将会自动被重抽和此奖品将被给予后续获奖者。
20. During the prize giving & lucky draw presentation, the 'MKH WALK 2016' t-shirt must be worn by the winners.
获奖者必须穿上“MKH WALK 2016” T-恤来上台领取奖金。
21. The organizer reserved the rights to use any photos and video recording taken before, during and after the MKH WALK 2016 for current and future official walk promotions and merchandizing.
主办单位将保留赛会照片及录影/录音或其他记录，以作为日后官方促销活动和促销有关事项。
22. Terms and conditions of registration 报名条件：
 - a. Incomplete entries and late entries (after 7 November 2016) will be rejected.
报名表资料不完整或迟交（7.11.2016 后）将不被接受。
 - b. Postal entries will NOT be accepted.
邮寄报名表将不被接受。
 - c. No refund will be made for wrong or multiple entries.
凡任何不完整或重复报名，主办单位一概不退还报名费。
 - d. When accepting entries, the decision of the organizer is final.
一旦接受报名后，主办单位任何决定将是最后决定。
 - e. Substitute participants are NOT allowed.
替代参赛者将不被允许。
23. Online Registration at www.themarathonshop.com.my or www.racewalkermalaysia.com
网上报名于 www.themarathonshop.com.my or www.racewalkermalaysia.com
24. Walk In Registration Counter
登门报名于：
 - **WISMA MKH BERHAD** 加影美景集团 – Wisma MKH Jalan Semenyih, 43000 Kajang Selangor
(Operating Hours: Mon-Friday 10am – 5pm)Payments at the Walk In Registration Counter must be in the form of cash or cheque*.
登门报名单位只接受现金或支票*

*Please make all cheques payable to: 请将支票支付给：
PERSATUAN LUMBA JALAN KAKI MALAYSIA
Account Number / 户口号码: **MAYBANK 514011717390**

25. Registration for bulk entries (minimum 10 entries) for categories (E, F, G, H) can be submitted at:
E, F, G, H 组别可接受批量报名。批量报名请联络:

- **MKH BERHAD** 加影美景集团 – Level 2, Wisma MKH, Jalan Semenyih, 43000 Kajang Selangor
(Operating Hours: Mon-Friday 10am – 5pm)

26. Race Pack Distribution:

比赛包囊将于以下日期发放:

Date : **18 & 19 Nov 2016, Friday & Saturday**
Time : 10.00am – 6.00pm
Venue : MKH Berhad
Ground Floor, Wisma MKH, Jalan Semenyih,
43000 Kajang, Selangor,
Tel: 03-8737 8228

27. There will be No distribution of race pack on the event day.

赛事当日将不分发比赛包囊。

28. Please take note that all uncollected race packs upon the closure of the distribution on 19 November 2016 will be deemed as unwanted and the organizer reserves the right to distribute/ dispose the race packs in any manner deemed appropriate by the organizer.

所有在 2016 年 11 月 19 日后没被领取的比赛包囊将被主办单位取消。

29. General Enquiries pertaining to the MKH Walk 2016, please contact:

询问处:

Tel : 03-87378228 (MKH Berhad General Line)
Hp : 013-3917459 (Siew Kheng) / 019-2272136 (Sivam) / 010-8130690 (Zul) / 019-5482532 (Natalie)
Email : racewalkermalaysia@gmail.com
Facebook: <https://www.facebook.com/groups/racewalkermalaysia/>